

TORONTAI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	240 K
Félévre	120 K
Negyedévre	60 K
Egy óra	20 K

Egyes szám ára 80 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Obilityeva(Zápolya)-u. 1. Telefonszám 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELVÉVEL.

Nagybecskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 3. szám.

Vasárnap, január 4.

A világtörténelmet

nem emberek csinálják, hanem az emberinél sokkal nagyobb, hatalmasabb erők, amelyek törvényei ismeretlenek és titokzatosak mint minden őserő. És ebből a nézőpontból tekintve mindazt, amit most a népsorsok élén álló emberek alkotni akarnak, meg kell állapítani, hogy ez a munka is csak gyarló emberi törekvés és hogy az archimedesi pont, ahonnan a világot sarkaiból kiforgatni lehetne, ma épp oly kevéssé van megadva, mint évezredekkel ezelőtt, az emberiség ősi történetének rejtelmes világában. Mert a nemzetek élete, ez a nagy, eruptív erő, széjjelvet minden keretet, amibe a diplomácia mesteremberei beleszorítani akarják. A spanyolcsizmát csak tehetetlen, szomorú emberek számára találták ki, a nemzetek levetik magukról mint egy rájuk csavarodó, gyöngeselyemszálat.

A békekonferencia munkájában nincs egyetlen probléma se, bármilyen jelentéktelennek látszik is, amelynek fontossága kisebb lenne bármely más kérdésnél. Az adriai probléma és a volt német gyarmatok ügye fontosságában teljesen egyenértékű, mint ahogy nincs a különböző térképeknek egyetlen foltja sem, amely ne egyéni és sajátos elintézetést kívánna. Hatalmas tüzeket kell eloltani, de úgy, hogy egyetlen bujkáló szikra se maradjon meg, mert szikrából válik a lángoszlop.

Ne csak békét adjon Versailles, hanem békességet is. Ezt pedig csak úgy kaphatja meg a világ, ha a békekötés történelmi művére nem kíván rácsafolni — a történelem.

370 milliárd frank hadikárpótlás.

Mit fizetnek a volt központi hatalmak az ententenak? — Szerbia először kapjon kártalanítást.

Belgrád, január 2. A „Pravda“ jelenti: A napokban befejezik Jugoszlávia prioritásáról a tárgyalásokat. Az ellenséges államok 370 milliárd frankot fognak fizetni hadikárpótlás címén. Szerbia ebből 16-19 milliárd frankot kap. Mivel Németország köteles 1920. év folyamán 90 milliárdot fizetni, a háború alatt okozott károk fedezésére egy közös alapba, ezen összeget 1920. év folyamán kifizetik azon országoknak, amelyek jogot kaptak az elsőbbségre. Draskovits miniszter azon fáradozott, hogy a szövetségeseket meggyőzze, hogy az összes államok között legelőször is Szerbia szorult arra, hogy neki fizessék ki legelőször a hadikárpótlást és pedig azonnal. Ezen tervet Loucheur, a reparációs bizottság elnöke ellenezte, mert ő a prioritás jogát Franciaország számára követelte. Ezen ügyben végleges határozatot még nem hoztak.

Hétfőn utazik Párisba a magyar béke delegáció.

Budapest, jan. 2. Apponyi Albert gróf vezetésével a magyar béke delegáció első csoportja hétfőn, január 5-ikén indul Párisba különvonaton. A második csoport ugyancsak különvonaton január 6-ikán kel utra.

A „Petit Parisien“ a magyar béke delegáció összeállításához azt a megjegyzést fűzi, hogy a bizottságban kiváló szakemberek foglalnak helyet.

Sándor régens Párisban.

Páris. (J. S. I.) Sándor trónörökös dec. 30-ikán d. u. Damjánovits tábornok és Jankovics követ kíséretében visszatért Párisba. A pályaudvaron Brakonne tábornok üdvözölte a Francia köztársaság nevében. Kivüle Trumbits, Draskovics, Radovics, Szpolajkovics, a delegáció és követség tagjai fogadták. Mielőtt a Continental-szállóba hajtattott volna, a trónörökös szívélyesen elbeszélgetett Trumbiccsal, Draskoviccsal és Radoviccsal.

LEGUJABB

A nagybecskereki jugoszláv sajtóiroda déli jelentései.

Páris, jan. 1. A „Matin“ szerint a Konstantinápolyra vonatkozó tervezet tárgyalását befejezték. A török kormány székhelyét Konstantinápolyból áteszik Ázsiába.

Nauen, jan. 2. Lovász Márton jelentette, hogy a magyarok a királyság mellett fognak dönteni, de a Habsburg dinasztia kizárásával.

Belgrád, jan. 2. Az „Epocha“ párisi tudósítója jelenti:

Olaszország Zára számára csakis közigazgatási önkormányzatot követel, amely esetleg felelőlné a közoktatásügyi auto-

nomiát is. Zára azonban szuverenitás szempontjából a mi közigazgatásunk alá tartozik éppúgy mint az egész dalmát terület. A dalmát szigetek közül csakis Vix kapna autonómiát Olaszország avagy a népek ligájának szuverenitása mellett. Öt év után pedig népszavazás volna, amely a sziget hovatartozását végleg elintézné.

Belgrád, jan. 2. A „Politika“ jelenti Párisból: A megállapított 50 millió frankos kölcsönből kifizették az első részletet 600.000 franknyi összegben, amelyet Anglia és Franciaország fele-fele részben megszavazott királyságunknak. Az egész kölcsönt rövid időn belül kifizetik.

Belgrád, jan. 2. A „Politika“ jelenti Strumicából, hogy dec. 24-én az összes bolgár állami tisztviselőket azon területen, amelyet mi okkupáltunk, elbocsájtották. A lakosság egyhangú óhaja folytán az egész területen új községi választásokat engedélyeztek.

Belgrád, jan. 2. A „Politika“ jelenti Budapestről:

Budapesti misszióink főnöke dec. 29-én a magyar kormány elnökénél látogatást tett. Ezen alkalommal Huszár Károly sajnálkozását fejezte ki afölött, hogy a magyar hadsereg egy különítménye a Muraközben nemrég megtámadott egy szerb csapatot.

Gróf Bobrinszky és a nisi püspök Nagybecskerekén.

Agitáció az oroszországi nyomor leküzdésére. — Az odeszai drágaság. — Előadás a vármegyeházán. — Interju a püspökkel és Bobrinszky gróffal.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, jan. 3.

Pénteken délelőtt előkelő vendégek érkeztek Nagybecskerekre. Gróf Bobrinszky, Galicia egykori hatalmas ura, a negyedik дума későbbi alelnöke és Doszitej nisi püspök agitációs körúton vannak a Bánátban. Az agitáció célja: felsegíteni az orosz testvérnépet, amely még ma is nyögi a bolsevizmust. Rettenetes nyomor van ma Oroszországban. Odeszában kétszáz rubel egy kilo kenyér, a szegény népet Petrográdban éhínség tizedeli. Ez a nyomor, amely a bolsevik Oroszországból indul ki, végig fogja pusztítani az egész világot, ha idejében nem megyünk segítségére a szegény, sokat szenvedett orosz népnek.

Délután két óraker a vármegyeháza nagytermében óriási érdeklődés mellett előadást tartottak a vendégek, akik Nagy-kikindáról érkeztek városunkba. Doszitej püspök hatalmas, szónoki lendülettel átítatott beszédet mondott, amelyben vázolta az oroszországi rettenetes nyomort. Egy anya 7 gyermekét bedobta a Fekete-tengerbe és utána maga is beugrott. Petrográdban éhínség pusztítja a népet. Mindenkinek vallás és nemzetiségi különbség nélkül az orosz nép segítségére kell sietni elsősorban élelmiszert, ruhával, azután pénzzel.

Szem alig maradt szárazon a zsufolt teremben, mialatt a püspök nagyszerű beszédét elmondta.

Utána gróf Bobrinszky emelkedett szólásra és orosz nyelven mondott szép beszédet. Kitünő szónok a gróf, aki a szívhez tud szólni. Nem a menyeség a fontos, mondotta, hanem az, hogy mindenki adjon valamit.

Az akció megindítására ma délután Bogdanov Jóca dr. kormánybiztos-főispán enklésével helyi bizottság fog alakulni.

Munkatársunknak az előadás után alkalma volt beszélni Doszitej püspök excellenciájával és Bobrinszky gróffal, akiknek Jankovits alispán volt szíves bemutatni. Kisérletükben van még Sevity orosz állampolgár, aki negyven év előtt még boszniai alattvaló volt és Zsivanovics Voja szerb generális. Bemutatkozás után a püspök barátságosan helyet kínál meg és mintegy tíz percig cseveggett velem közvetlen, rendkívül szeretettelően. Perfektül beszél a német nyelvet is. Berlinben járt négy évig iskolába. Nagyintelligenciájú főpap, akire méltán lehet büszke minden jugoszláv polgár.

— Én a belgrádi szent szinódus megbízásából veszek részt az agitációs körúton — mondotta. — Velem van Bobrinszky ur, akit Önök jól ismernek hírből a máramarosszigeti szkizmapörből, amelyben mint tanu szerepelt.

— Célunk — folytatta a püspök — orosz testvéreinken segíteni. Az, aki egyszer Oroszországban járt, annak muszáj szeretni az orosz népet. Én négy évig voltam Kievből, nagyon jól ismerem az orosz népet, amely most olyan

rettenetes nyomorog. Mi az egész emberiségre apellálunk, amikor kiáltó szavunkat hozzá intézzük, mert az orosz veszély nemcsak helyi jellegű, hanem veszély az egész világra is. Eddig Ujvidéken, Zomborban, Szabadkán és Kikindán jártunk, ahol mindenütt bizottságok alakultak a segélyezésre.

— Mikor utazik el excellenciád?

— Én már holnap reggel utazom, mert szerb karácsonyra Nisben kell lennem.

A gróffal való beszélgetésemet excellenciája maga volt kegyes tolmácsolni. Magas szikár ember a gróf, kis angolra nyírt bajuszt és cvikkert visel. Előkelően sápadt arcán egy egész nép szenvedése tükröződik vissza. Elmondotta, hogy most családjával együtt Belgrádban él, ahol most nagyon sok orosz állampolgár élvezi a szerbek vendégszeretetét. Ő is menekülni volt kénytelen a bolsevik Oroszországból, amelyen most segíteni akar.

Elsősorban élelmiszere van szükségünk, — mondotta — amiben a legnagyobb a hiány, azután pedig szanitécárakra, mert például a mostani bolsevik harcokban Denikin csapatainak nem volt kötöszerek, úgy hogy a sebesült katonák újságpapírral kötötték be sérüléseiket és mérgezés folytán ezrével pusztultak el.

Ezután a gróf aziránt érdeklődött, hány orosz hadifogoly van még Nagybecskerekén. Megmondottam, hogy mindössze négy-öt lehet még városunkban, ezek nem akarnak hazájukba visszatérni, amíg a viszonyok ott nem javulnak.

Az interju véget ért, szívélyes köszönettel a püspök excellenciája mosolyogva nyújt kezét és egész tiszta magyarsággal így köszön el:

— No Isten áldja meg barátom...

Rehorovszky Jenő.

Wilson egybehívja a népszöveget.

Nauen, jan. 2. (J. S. I.) A francia lapok közlik a hírt, hogy Wilson elnök teljesen fölépült. Kijelentette, hogy mihelyt erejét visszakapja, kész folytatni a béketárgyalást, összefogja hívni a népek ligáját és megállapítja a Saar medence kormányzati módját, amelyet a békeszerződés értelmében a népek ligája fog kormányozni.

Véres sztrájk Olaszországban.

Ujvidék, jan. 2. Serbeanoban, Flórenz mellett a szociálista és nem szociálista munkásság között viszálykodás támadt, aminek következtében egy pár szociálistát letartóztattak. Erre a szociálista munkásság proklamálta a sztrájkot, amelynek során véres összeütközésekre került a sor. A karabinieriek a tömeg közé lőttek, aminek 2 halottja és 15 sebesültje volt. Öt karabinierit késszurásokkal és lövéssel megsebesítettek.

HIREK.

— A jugoszláv sajtóiroda a törvényszéki épületből tegnap átköltözött a Vojvode Putnika (Alkotmány) ulica 23. szám alá.

— Eikobzott naptárak. A rendőrség a hetivásár alkalmával több száz magyar és németnyelvű 1920-as naptárt kobzott el, mert cenzurálatlanul kerültek forgalomba.

— Az állami felsőkereskedelmi iskolában a tanítás f. hó 9-én folytatódik. Az igazgatóság.

— Elloptak egy halott gyermeket. A bukaresti lapok különös lopási esetről irnak. Egy Dibrilia nevű munkás Bukarestből Debar felé utazott haza feleségével és gyermekeivel. Belgrád és Nis között a vagonban meghalt egy négyéves gyermeke. Az volt a szándéka, hogy gyermekét hazaviszi és eltemeti, egy zsákba tette, a zsákot egy vasuti kocsiba helyezte. Egy vasuti tolvaj a kocsiba betört és a többi holmival együtt a halott gyermeket is ellopta. Elképzelhető midőn az apa Nisben leszállt milyen szomorú érzés fogta el, mikor a zsákot sehohsem találta, de a tolvaj meglepetése még nagyobb lehetett, amikor a zsákban egy halottat talált.

— Hét és fél millió egy Shakespeare kéziratért. A londoni Britwell-könyvkereskedésben megtartott műárverésen Shakespearenek 1599-ből származó Venus és Adonisz kéziratát 15 100 font sterlingért, vagyis hét és fél millió koronáért vették meg.

— Szerelmi dráma. Szegedről jelentik: Tibai János 21 éves tizedes, tegnap délután félöt óraker a Feketesas-szálló kávéházi termében forgópisztollyal elébb a vele egy asztalnál ülő Kiss Ilona rendőri felügyelet alatt álló szeretőjébe lőtt, azután maga ellen fordította a fegyvert és mellbelőtte magát. A leány jelentéktelen sérülést szenvedett. A golyó csak a bőrért horzsolta. A tizedes ellenben rögtön meghalt. A hullát beszállították a katonakórházba. A tanuk bemondása szerint a fiatalember tettét már két hónap óta akarta végrehajtani. — A krónika száraz adatainak kiegészítésül a következőkben ismertetjük a szerelmi dráma előzményeit: Tibai tehetséges fiatalember, uricsalád gyermeke, egy mérnök mostoha fia. A háborút végig katonáskodta, majd leszerelt, azután belépett a nemzeti hadseregbe. Jó katonának mondták. A fiatalember rossz társaságba került, beleszeretett Kiss Ilonába és állandóan a felügyelet alatt álló nők környezetében tartózkodott. Tibai nemrég megtudta, hogy a szeretője „megesalja” és emiatt összeveszttek, de vasárnap kibékültek.

A fiu tegnap délután elment a leány lakására, nem találta otthon és levelet hagyott a leány asztalán. Majd a kávéházba ment, s ott találkozott a leánnyal. Egy darabig beszélgettek. Azután a fiatalember egyszerre felkiáltott: „Elvagyok keseredve, itthagynom az életet”. Ezzel a leányra, majd magára lőtt egy forgópisztollyal. A golyó a leánynak csak a mellét horzsolta, de a fiatalember szörnyet halt.

— A rokkantak jelentkezése. Ma délelőtt dobszó útján tudatták a közönséggel, hogy a rokkantaknak hétfőn d. u. 2 óraker a tisztifőorvosi hivatalban jelentkezniök kell.

— A nagybecskereki szociálista pártvezetőség által holnap, vasárnap délután 2 óraker egybehívott pártértekezlet közbejött akadályok miatt elmarad.

— Adományok. A szentiványi tanya gazdasági intézősége nevében Bozsik Károly intéző a r. k. árvaháznak 200, a szerb nőegyletnek 200 koronát adományozott.

— Elveszett a Zmaj Jovina ulica (Mária Terézia utca 23-as számú házból) egy három hónapos (kan) fox kutya. A becsületos megtaláló kéretik száz korona jutalom ellenében a fenti címre leadni.

Egységes postai díjszabások az S. H. S. területén.

Uj levélposta díjszabás január 1-től. — Megdrágult a távirat és telefon.

— Saját tudósítónktól. —

Belgrádi lapokban olvastuk napokkal ezelőtt, hogy a S. H. S. kormány posta- és távirtdaminisztere az egész állam területére érvényes levélpostai díjszabást léptetett életbe és hogy ugyanilyen formában rendezte a táviratok és a telefon tarifáit is.

A nagybecskereki posta- és távirtdigazgatóság most adja ki a kerületéhez tartozó összes postahivataloknak az új díjszabásokra vonatkozó rendeleteit, amelyekből az alábbiakban adjuk a legfontosabb rendelkezéseket.

A levélposta tarifa az új kormányrendelet szerint január 1-től a következő:

Levelek portója ugy a helyi, mint a távolsági forgalomban minden 20 gr. után 30 fillér. A levelek súlya korlátlan. Ez alá a tarifa alá tartoznak a zárt levelezőlapok is.

Levelezőlapok tarifája 15 fillér.

Nyomatványok díja minden 100 gr. után 10 fillér. A megengedett legnagyobb súly itt 2000 gr.

Árumintákért 100 gr. ig 15 fillér, 100—200 gr.-ig 30 fillér, 200—350 gr.-ig 45 fillér fizetendő.

Üzleti papirokért 200 gr.-ig 30 fillér, minden további 100 gr. után 15 fillér fizetendő. Súlyhatár 2000 gr.

A bérmentellen, vagy elégtelenül bérmentesített levelek és levelezőlapokért a kétszeres díj, illetve a hiányzó rész kétszerese fizetendő.

Az ajánlási díj ugy a helyi, mint a távolsági forgalomban 60 fillér.

Az utánvételes küldeményeknél feladás alkalmával a rendes díjakon kívül bemutatási díj címén 20 fillér fizetendő.

Postautalványoknál az utalványozási díj

25 K-ig	25 fillér
25—50 „	50 „
50—100 „	60 „
100—200 „	70 „
200—300 „	80 „
300—400 „	90 „ stb.

Postai megbízásoknál az ajánlott levél díján kívül a feladás alkalmával 20 fillér bemutatási díj fizetendő. A 20 K-ig terjedő követelések behajtására szolgáló postamegbizási lap díja 30 fillér.

Térítési vevény és tudakozvány díja ugy a helyi mint a távolsági forgalomban 60 fillér.

Az expressz díj a levélposta küldemények, értékelemek és utalványok után 1 korona, csomagok után pedig 2 K 50 fillér. Az ekszpresszküldemények díja már a feladásnál fizetendő.

Ez az új belföldi levélpostadíjszabás érvényes még a Magyarországgal, Német-Ausztriával, Romániával és Cseh-Szlovákországgal való forgalomban.

A nemzetközi forgalomban közönséges levélért 20 grammig 88 fillér, minden további 20 gramm után 53 fillér, levelezőlap után 35 fillér, nyomtatványokért 50 grammonként 18 fillér, üzleti papírért ugyanannyi, de legkevesebb 88 fillér,

árumintákért 50 grammonként 18 fillér, de legkevesebb 35 fillér fizetendő. Az ajánlás, térítési vevény és tudakozvány díja 88 fillér. Ekszpresszdíj levélpostai küldemények után 1 K 17 fillér.

A pénz árfolyamának állandó változása miatt a postautalvány, utánvételi és a postai megbízási forgalom a külfölddel való viszonylatban szünetel.

Az új táviratdíjszabás rendelkezései szerint belföldi forgalomra megállapított 6 parás szódíj megszűnik és január 1-től kezdődőleg tíz parás (35 fillér) szódíj lép életbe. A legkisebb távirat díja 1 dinár (3 K 50 f.)

Fizetett válasz (Rp.) 1 dinár (3 K 50 f.)

Távirati vételjelentés (Tc) 1 dinár (3 K 50 f.)

A több című (tm) táviratok másolásáért minden 100 szó és annak töredéke után 1 dinár.

A feladó kívánságára kiadott nyugta díja 20 para (50 fillér).

Hatóságok és közhivatalok által feladott táviratok szintén fizetendők.

Csehország és Német-Ausztriával való forgalomban 1 szó díja tíz para (35 fillér.) Az oda feladott táviratok után 1 dinár pótdíj is jár.

Romániával még nincs táviratforgalom.

A telefon előfizetési díjak. Ugy a magán előfizetők mint az állami hivatalok által bérlet távbeszélő állomások után, amelyek távbeszélő központtal lévő helyeken vannak bekapcsolva, a következők:

A 100-nál több előfizetővel bíró hálózatokban:

a) szállodák, vendéglők, kávéházak, korcsmák, cukrászdák, gyárak, műhelyek, ügyvédi irodák, gyógyszerárak, üzletek, ügynökségek, bankok, takarékpénztárak, klubok, mozik és más oly helyiségek, amelyek nyilvános összejövetelekre szolgálnak évi 240 dinárt (840 K-t),

b) ujságszerkesztőségek, magánlakások és községi hatóságok évi 180 dinárt (630 K-t),

c) állami tisztviselők a lakásukon felszerelt távbeszélő állomások után évi 120 dinárt (420 K-t),

d) posta- és távirtdisztviselők valamint a jótékonycélu egyesületek, amelyek nyereség nélkül működnek, a lakásukon berendezett távbeszélő állomások után évi 72 dinárt (252 K-t) fizetnek.

A 100-nál kevesebb előfizetővel bíró hálózatokban az a) alatt felsorolt esetben 180 dinár, a b) alatt felsoroltak után 140 dinár, a c) és d) alatt felsorolt állomások után 72 dinár fizetendő.

Mellékállomás díja 72 dinár.

A beszélgetési díjak. A beszélgetési díjak a következők:

I. 0—100 km. távolságra	1 dinár
II. 100—200 „	2 „
III. 200—400 „	3 „
IV. 400 km-en felüli „	4 „

A díjak általában korona értékben fizetendők. A díjak kiegyenlítésénél ennek

megfelelően a dinár hivatalos árfolyama veendő alapul. Ezidőszerint 1 dinár 3 kor. 50 fillérnek felel meg.

Az előfizetési díjakat félévire kell fizetni.

Hamburgi levél.

Egy ködös decemberi reggelen Baumwall állomáson elhagytam a magas- és földalatti vasut pályaudvarát. Meg akartam nézni a kikötőt. Egy elzárt tengerparti város kikötőjét. Majdnem olyan ez, mint egy temetőlátogatás, de mégsem egészen olyan. Siváran és elhagyottan áll a parton a gőzhajózási társaságok raktárházainak végtelen sora, az erősen behavazott tehercsónokok téli álmukat alusszák a parton és hiányzik az a sok csónak és árbócerdő is, ami a korábbi napoknak oly lázas izgalmakat adott. Az Elbát sűrűn borító jégtáblák azonban még látszólag sem élvezik a téli nyugalmat: nagy recsegéssel és ropogással török-zuzzák azokat a szuszogó, pöfögő vontatóhajók, amelyek fáradtsággal törnek utat maguknak és széles fekete nyomot hagynak maguk után a piszkos-zöld vízben. Ugy látszik nagyon sietős dolguk van ezeknek a zömök kis alkotmányoknak és ha szemmel tartjuk egyiknek-másiknak utját, úgy látjuk, hogy a távolban rendesen egy sötét hajókolosszus mellett állnak meg, amelynek körvonalai a hullámzó ködárban még láthatók.

Átmegyek a különböző Elba-hidakon, ami nem olyan egyszerű feladat. Mert a legutolsón két védőr áll, ércsisakkal, vastag, sárga köpenyben, feltűzött szurronnyal. Minden bemenőt vagy kijövőt igazoltatnak. Végre megtaláljuk a kikötői kalauzt, aki hajóján végigvezet, természetesen nem a békeidőkbeli nagy, hanem csak a kis kikötőn. És a között a husz személy között, akik folygürt gallérral és mélyen a homlokukra huzott kalappal állottak a fedélzeten, csodálatosképen néhány vörös fezes török volt az, akit a legkevesebbé bántott a szél és a hideg.

St. Pauli: titkolt örömmel hallják Hamburg régi látogatói ezt a nevet, mert a szórakozóhelyek, sötét utcák, betört tanyák stb., ami itt található, jóleső borzalmat keltenek az emlékezésben. De ez a látogatott városnegyed is sokat „szenvedett” az üzleti élet általános pangása miatt. A homályos helyiségek az ő becsalógató cégtábláikkal még mind itt vannak, csak éppen a vendégek hiányzanak. Részben alkalmasabb városrészekbe költöztek, a fővasut közelébe, ahol a számtalan idegen jobb alkalmat nyújt a lánckereskedőknek és az ujdonsült gazdagoknak az „üzletre.”

Vigasztalás csak az általános gazdasági helyzet mérsékelte, de félreismerhetetlen javulásában található. Bár az élelmiszerek még nem lettek olcsóbbakká, az üzletek mégis tele vannak és úgy látszik, már a szénellátás terén is túl vannak a krízisen. Ennek ellenére nagy aggodalommal tekintenek a beállott tél elé. Aggasztó szimptoma még a politikai kérdések terén fennálló közöny. Ha ilyen kérdéstről beszélnek, mindig mértéktelen szidalmazások között történik az meg és szinte azt lehetne hinni, hogy a tél a legjobb segítőtársa a reakciónak.

B.

Van szerencsénk tisztelettel értesíteni a helybeli és vidéki n. é. közönséget, hogy a régi városház épületében I. Alexander-ut I.

Divatáru üzletet
a „Menyasszony“-hoz

nyitottunk, ahol férfi- és női-ruhászöve-
tek, selymek, menyasszonyi kelengyék
téli szövetek, posztók, barkettek, kana-
vászok és mindenféle rőfösáruk leg-
olcsóbban szerezhetők be.

Szabott árak! Pontos kiszolgálás! Az
üzlet vasárnap zárva!

Kérjük a n. é. közönség pártfogását
kiváló tisztelettel

Radovanovity Vrska és Jovancsity.

Elcserélnénk

Alexandrova (Hunyadi) utcai

2 szobás irodánkat

= nagyobb irodahelyiséggel =
a belvárosban.

Ajánlatokat „Sürgős“ jelige alatt a
kiadóhivatalba kérünk.

Cukrászda

jómenetelű, csinosan be-
rendezve, a Bánátban
eladó.

Cím a kiadóhivatalban.

A végszentmihályi vámmalomban
f. évi február hó 1-re
**egy főmolnár, egy almol-
nár és egy gépész**
magas és mélynyomáshoz fel-
vétetik. Fizetési igényekkel ellátott
ajánlatok **Rieger Péter** Zichy-
falva címre küldendők.

Dr. Knezsevics-féle

törv. védett

„FRIGOLIN“

a legjobb és legbiztosabb szer a leg-
súlyosabb fagyási eseteknél is.

„FRIGOLIN“

a legjobb szer lábizzadás ellen, mert
ha azt 2-szer naponta evvel bedör-
zsöljük, elveszti izzadságát és kelle-
metlen szagát. — Kiváló szer

RHEUMA, ISCHIAS, NEURALGIA
és a fájdalmaknál, melyek fagyással
járnak. 1438

„FRIGOLIN“

kapható Kollarich Gábor gyógyszer-
tárában, Melkuha Dezső drogériájában
Nagybecskereken és a készítőnél

„ARANY KERESZT“ GYÓGYSZ.
Kevevára (Bánát).

Figyeljünk a védjegyre: „Fekete kereszt“!

Óvakodjunk az értéktelen utánzatoktól!

Üzletátvétel!

Értesitem a n. é. közönséget, hogy
Kohn Ignác bornagykereskedését átvettem

Kaphatók kitűnő palackérett hegyaljai borok, továbbá 1918.
14 évbéli fehér és vörös borok mérsékelt áron. — Tisztelettel:

Kardos Lajos bornagykereskedő, nagyhid mellett, Linyacski-féle ház

Manufaktúr-áruk

(zefirek, oksfordok, fusztiánok,
vásznak, sifonok, fejkendők,
bársonyok, barkettek, flanellek
cérna, nadrágcajgok stb. stb.)

kaphatók csakis nagyban és jutányos áron

Alexander Mayländer i Drugovi

behozatali és kiviteli áruházában

ZAGREB, Draškovičeva-ulica 13.

Telefon 9-69. 1116 Telefon 9-69.

Kifutó felvétetik

a „Beeskereki Futár“ kiadóhivatalába

13 Obilityeva (Zápolya) ulica 1. sz.



Kávéházban, ven-
deglőben kérjük a

„TORONTÁL“-t

**Földmives iskolát végzett, nőtlen
gazdatiszt állást keres**

önálló vagy kerületi gazdaságban,
ahol jövőjét megállapíthatja. — 9
Leveleket „Mindig előre“ jeligére a kiadóba kér

HIRDESSEN

a „Torontálba“

TELEFON-SZÁM 21.

Geszténye

nagy mennyiségben kilogrammonként
5 koronáért kapható

Ullrich Micinél,

Alexander (Hunyadi) ulica. — 15

**Fűszerszakmában teljesen jártas
üzletvezető kerestetik**

azonnali belépésre.

Cím a kiadóhivatalban.

Kétszer mosott

kovácsszén



kapható

Kurländer Imre
cégnél, Nagybecskereken.